

Shônen & Shôjo

Postée par [Hisazuki](#) le dimanche 15 mai 2011 à 15:32

Salut ~

J'ai plusieurs nouvelles de plus ou moins grande importance pour vous aujourd'hui.

Premièrement, nous sortons le chapitre 5 de [NG Life](#) qui marque la fin du tome 1 🤖

Vous pouvez dès à présent le lire en ligne ou télécharger la compilation de tous les chapitres de ce volume.

Deuxièmement, nous allons commencer un nouveau projet avec une team US, Titania Scans. Nous leur fournirons les raws et en retour nous utiliserons leurs cleans et éventuellement leur traduction. En revanche, comme nous n'arrivons pas à nous décider sur la meilleure façon d'orthographier les noms des personnages, je vous propose de nous donner votre avis afin que l'on parvienne à une solution qui plaira au plus grand nombre. Je vous présenterai le contexte de l'histoire et les personnages dans une prochaine news, je compte sur votre participation via les commentaires. 😊

Pour finir, nous sortons également le chapitre 14 de

[Gundam Seed Destiny ~ The Edge](#). Nous avons corrigé dans ce chapitre une "erreur" de traduction qui nous avait échappée : nous avons changé de terme pour désigner l'Alliance (Terrestre), qui était devenue "l'Union" depuis le début du tome 4. Pour éviter la confusion ???

🙄 nous sommes revenus à "l'Alliance" et nous corrigerons les chapitres précédents lors de la sortie de la compilation du tome. Nous sommes désolés si cela a perturbé la compréhension de l'histoire. J'en profite pour rappeler que vous pouvez nous laisser des commentaires sur la page du projet ou dans la chatbox pour nous signaler ce genre d'erreur afin que nous puissions faire les corrections nécessaires.

Ah, et j'ai également retiré Venus Capriccio de la lecture en ligne, puisque la série a été reprise par une autre team ça ne sert à rien de laisser ce pauvre chapitre 1 tout seul sur la LEL. 🙄

Hm voilà je crois que j'ai tout dit. Bon dimanche !

Fuyu no Yo - ~ Une nuit d'hiver ~ team de scantrad mangas shojo, shonen et seinen

http://fuyunoyo.com/index.php?file=News&op=index_comment&news_id=139